

User Manual

Manual del usuario

crane

INLINE SKATES

PATINES EN LÍNEA



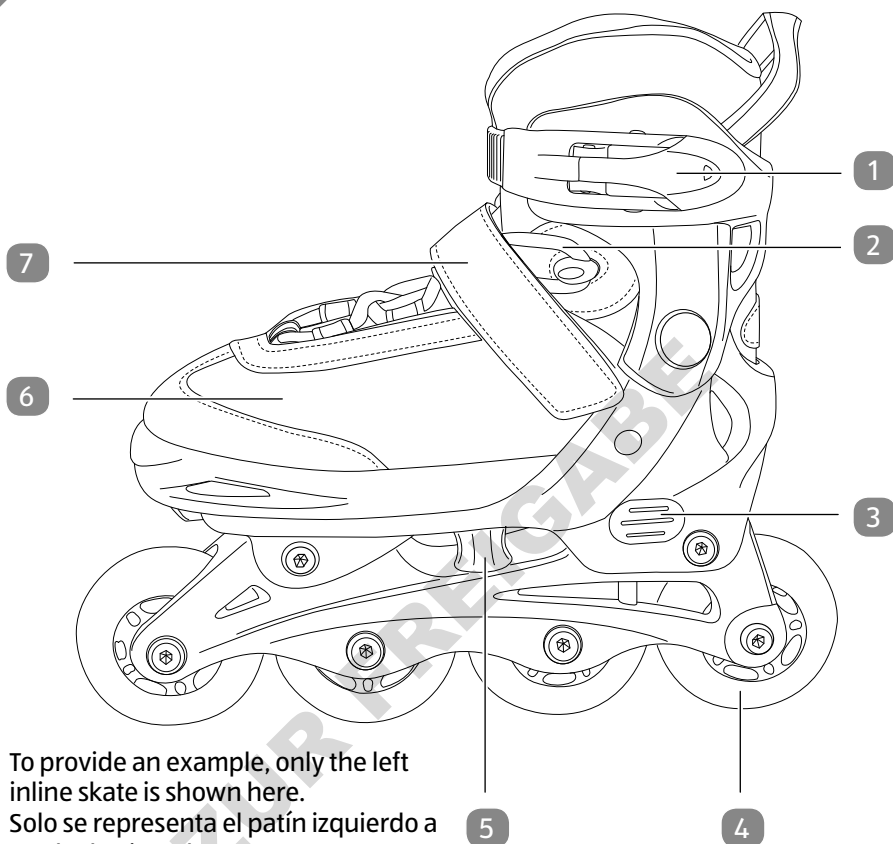
English.....06
Español19



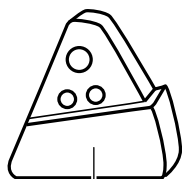
Contents

Overview	3
Use.....	4
Package contents/parts	6
General information.....	7
Reading and storing the user manual	7
Explanation of symbols	7
Safety	8
Proper use.....	8
Safety instructions.....	8
Use.....	10
Checking the skates and package contents	10
Adjusting the skate size	11
Setting the width	11
Inline skating	12
Observing general notes.....	12
Learning to inline skate	13
Braking with the stopper	13
Maintenance	14
Removing and mounting the wheels	14
Removing and mounting the ball bearings.....	15
Replacing a stopper	16
Cleaning	17
Storage	17
Technical data	17
Disposal.....	18
Disposing of the packaging	18
Disposing of the skates	18

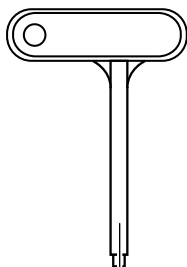
A



To provide an example, only the left inline skate is shown here.
Solo se representa el patín izquierdo a modo de ejemplo.



8

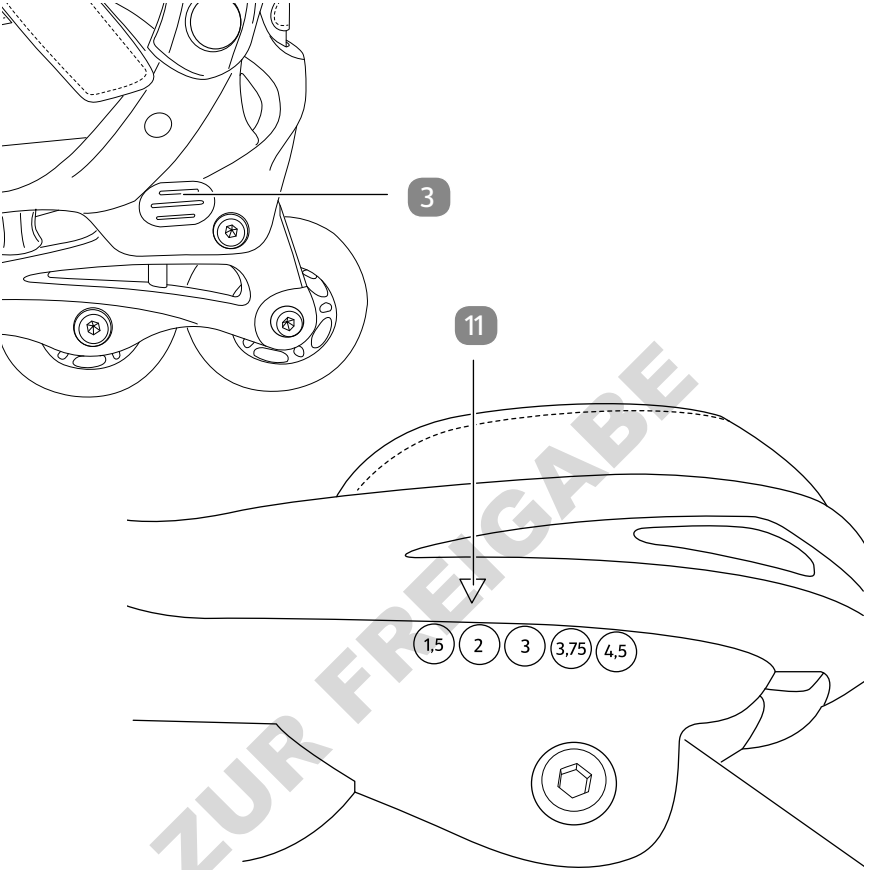


9

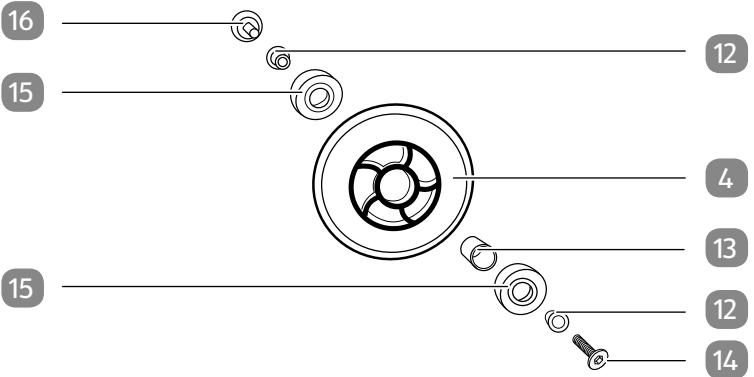


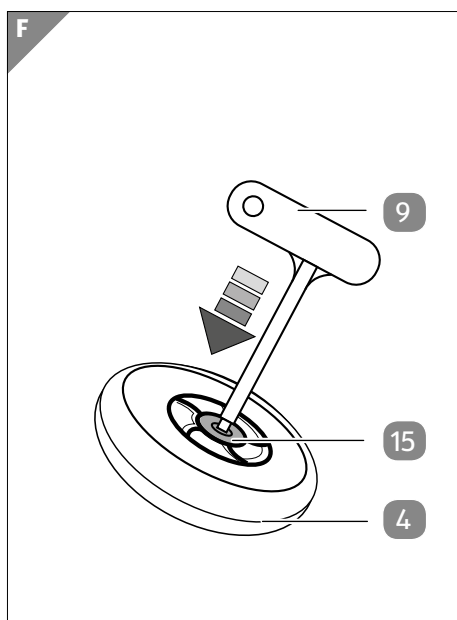
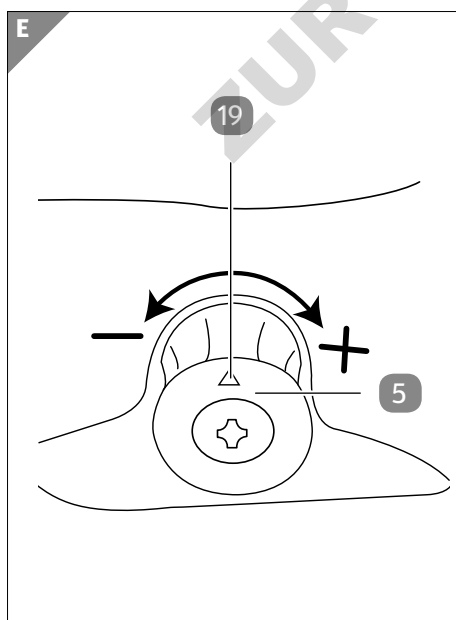
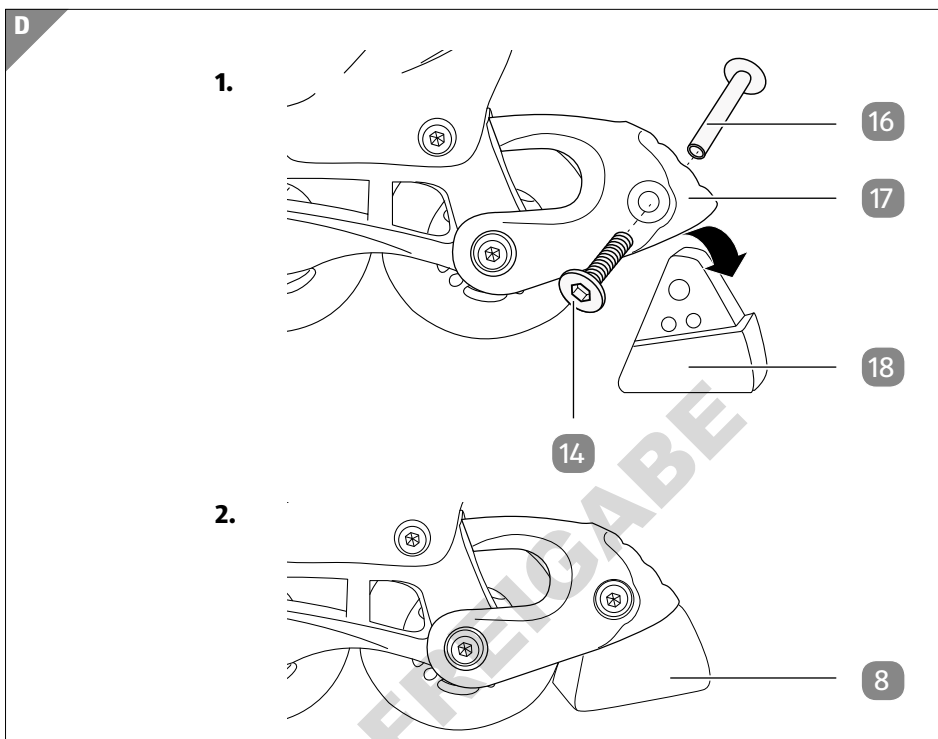
10

B



C





Package contents/parts

- 1 Quick release strap
- 2 Laces
- 3 Button (size adjustment)
- 4 Wheel, 4 × for each inline skate
- 5 Rotary knob (width adjustment)
- 6 Boot (adjustable)
- 7 Hook and loop fastener
- 8 Stopper (spare)
- 9 Universal key
- 10 Hex key, 2×
- 11 Size indicator
- 12 Washer, 2× per wheel
- 13 Spacer, 1× per wheel
- 14 Axle screw, 1× per wheel and 1× on the stopper
- 15 Ball bearing, 2× per wheel
- 16 Axle thread, 1× per wheel and 1× on the stopper
- 17 Stopper block (on the right inline skate)
- 18 Stopper (on the right inline skate, not shown)
- 19 Marking

General information

Reading and storing the user manual



This user manual accompanies these inline skates.

It contains important information on care, maintenance and inline skating itself. For improved readability, the inline skates will be referred to only as the “skates” below.

Before letting kids use the skates, read the user manual carefully.

This particularly applies to the safety instructions. Make sure that the kids using the skates are aware of and understand all safety-relevant information. Failure to heed this user manual may result in severe injury or damage to the skates.

Store the user manual for future use. If you pass the skates on to third parties, please be absolutely sure to include this user manual.

You can also request this user manual as a PDF file from our customer service.

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in this user manual, on the skates or on the packaging.

 **WARNING!**

This signal symbol/word designates a hazard with moderate degree of risk which may lead to death or severe injury if not avoided.

NOTICE!

This signal word warns against potential damages to property.



This symbol provides you with useful supplementary information on assembly or use.


NATURALLY FRESH

The skates contain the biocide silver.

Safety

Proper use

The skates are only for private skating. This means that the skates are only suitable for use in connection with leisure sports and are not suitable for professional use, use as stunt skates, for roller hockey or as competition skates.

Using the skates poses a relatively high risk of injury. Make sure that children wear suitable protective clothing when inline skating. We would like to point out that even wearing suitable protective clothing is not a 100 % guarantee of safety.

The skates correspond to class A for users with a body weight of over 44 lbs (20 kg) and up to 220 lbs (100 kg) (size 4.5-7.5) or class B for users with a body weight of over 44 lbs (20 kg) and up to 132 lbs (60 kg) (size 1.5-4.5).

The skates comply with the standard EN 13843.

Only let children use the skates as described in this user manual. Using it in any other way is deemed improper and may result in damage to property or even personal injury. The skates are not a children's toy.

The manufacturer or vendor cannot be held liable for damages incurred through improper or incorrect use.

Safety instructions

Carefully read through the following safety instructions. Explain all safety-relevant information to children using the skates before they use them for the first time.

WARNING!

Danger of suffocation!

If children play with the packaging wrapper, they could catch themselves in it and suffocate.

- Make sure that children do not play with the packaging wrapper.

⚠ WARNING!**Risk of injury!**

Handling the skates improperly may result in injury.

- Supervise your children while they use the skates.
- Be absolutely sure to familiarize children who use these skates with the safety instructions before first use.
- Make sure that children are able to safely inline skate and brake.
- Make sure that the children using these skates are wearing suitable knee, elbow and wrist protection as well as a helmet whilst inline skating.
- Affix reflectors to the clothing of the children using the skates at dusk or in the dark. Or make sure that the children wear reflective safety vests.
- Do not modify the skates in a manner that could detriment their safety.
- Only replace damaged or worn parts with original spare parts.
- If necessary, consult a qualified professional if you would like to replace the wheels, stoppers or ball bearings and are not sure how to do so.
- Each time before using the skates, check whether all axle screws and threads on the axles are tight. The axle screws and axle threads may come loose if loosened and tightened several times. Replace the axles if necessary.
- Before each use, remove sharp edges resulting from use.
- Check the skates for signs of wear and visible damage before and after each use.

NOTICE!

Risk of damage!

Improper handling of the skates may damage them.

- Only let children use the skates on level, clean and dry areas that are free of obstacles such as rocks or branches.
- Make sure that the skates are not placed on or near hot surfaces such as stovetops.
- Do not let kids continue using the skates if the plastic parts of the skates exhibit cracks or breaks or are deformed. Only replace damaged parts with corresponding original spare parts.



- When inline skating, observe road traffic regulations. Make sure that the kids using the skates are able to manoeuvre safely in road traffic.
- Be considerate of other road users, e.g. pedestrians, cyclists and car drivers. Ideally, you should inline skate with kids in low-traffic areas that are away from busy roads.
- By regularly inspecting and maintaining your skates, you extend the life cycle of your skates and promote safe use.

Use

Checking the skates and package contents

1. Take the skates out of the packaging.
2. Check whether the delivery is complete (see **Fig. A** and **D**).
3. Check whether the skates or the individual parts exhibit damage. If this is the case, do not use the skates. Contact the manufacturer at the service address specified on the warranty card.

Adjusting the skate size

The skates are available in the following shoe sizes:

	Class A	Class B
44 lbs– 132 lbs (20–60 kg)	–	Size 1.5–4.5
44 lbs– 220 lbs (20–100 kg)	Size 4.5–7.5	–

You can adjust the size of the skates without any additional tools.

1. Loosen the quick release strap **1** and the hook and loop fastener **7**.
2. To loosen the safety lock, push and hold the button **3** (see **Fig. B**).
3. Take hold of the boot **6** at the front and pull it
 - to increase the size of the shoe or
 - push it to reduce the size of the shoe.

Read the set size shown on the size indicator **11** on the side of the skates (see **Fig. B**).

4. Release the button so that the safety lock locks in place with the set size. Before you use the skates again, make sure that the safety lock has correctly locked in place.

The shoe size must not change itself while skating.

You have successfully adjusted the shoe size.

Setting the width

With the skates, you can set the boot to four different widths.

1. Pull the rotary knob **5** out as far as possible and hold it tight (see **Fig. A**).
2. Turn the rotary knob with the mark **19** to
 - “–” to reduce the width of the boot **6** or
 - to “+” to increase the width of the boot (see **Fig. E**).

Inline skating

WARNING!

Risk of injury!

Handling the skates improperly may result in injury.

- Let children who use the skates adjust their speed to their ability.
- Only let children use the skates on level, clean and dry areas that are free of obstacles such as rocks or branches.
- Make sure that the children using these skates are wearing suitable knee, elbow and wrist protection as well as a helmet whilst inline skating.
- Affix reflectors to the clothing of the children using the skates at dusk or in the dark. Or make sure that the children wear reflective safety vests.
- At first, practice gliding, turning and braking with the children using the skates before they attempt to skate fast.

Observing general notes

Provide children with assistance the first time they try the skates. Explain the following points to them:

- The skates must first be put on properly before they skate.
- Make sure that the laces  are not too loose.

The ends of the laces must not hang loosely out of the skates to prevent them from catching in the wheels.

- First learn to maintain the balance on a speed-retardant surface, e.g. a carpet.
- Practice inline skating on clean, level asphalt once the child has a secure sense of balance. Find a low-traffic area, if possible with no other road users.
- Only practice turning once your child safely mastered skating straight ahead.

Learning to inline skate

You can teach children how to inline skate by following the advice below:

1. Practice taking the first steps with the feet pointing out as this reflects the foot position whilst skating later on.
2. Stand upright with the feet parallel, about one hand's width apart. Move the arms slightly ahead and bend the knees so that the shins are up against the front edge of the skates.
3. Carefully shift your body weight onto the balls of the feet whilst skating.
4. Position one foot somewhat to the outside and push off gently.
5. Do the same with the other foot to find an own rhythm for skating.
6. To turn, use your hips and knees to tilt the skates to the inside or outside. Try doing so in a standing position first.
7. Lean slightly to the inside when turning.
8. Use the stopper **18** to brake in time so that you come to a stop (see chapter "Braking with the stopper").
The faster your speed, the longer the braking distance.

Braking with the stopper

WARNING!

Risk of injury!

Inline skating without being able to brake properly may lead to very dangerous situations in road traffic and road traffic accidents. Children could severely injure themselves in the process and also greatly endanger others.

- Make sure that children who use the skates on public roads are able to safely brake.
- Only let children participate in road traffic with the skates once they are able to safely brake.

Children brake safely using the stopper as follows:

1. Push the skate, which the stopper **18** is attached to, slightly to the front while shifting the weight to the other leg.
If necessary, use the arms to help maintain the balance.
2. Carefully lift the foot tip of the skate, which the stopper is attached to.
The stopper will now rub against the ground and automatically brake.

3. To brake faster, carefully apply more pressure to the stopper and, if necessary, shift the body weight slightly forward.

The more pressure is exerted on the stopper, the greater the braking power. Always start braking by applying slight pressure.

Do not make any abrupt movements so as not to lose balance or accidentally stop braking.



To learn other skating techniques and how to brake without the stopper, we recommend attending a corresponding skate course.

Maintenance

WARNING!

Risk of injury!

If you do not regularly maintain the skates, the axle screws could twist out of the axle threads whilst skating and cause serious accidents. Children could severely injure themselves in the process and also greatly endanger others.

- Tighten the axle screws and axle threads regularly.
- Tighten all axle screws **14** and the axle threads **16** at regular intervals to prevent the wheels **4** from unexpectedly coming loose.
- Remove any coarse dirt such as small stones or leaves, which catch between the wheels, no later than after each use.

Removing and mounting the wheels

If you need new wheels, check whether the new wheels contain new ball bearings and that their size is correct.

To remove the wheels (see **Fig. C**):

1. Use a hex key **10** to fix the axle thread **16** of the wheel **4** you would like to replace.
2. Screw the axle screw **14** out with the second hex key.

At the same time, use the hex key to fix the axle thread so that the axle screw can be screwed out all the way.

3. Remove the axle screw, the axle thread and the two washers **12**.

Now you can remove the wheel.

To mount the wheels again (see **Fig. C**):

- Store all individual parts safely and mount them together with the new wheel by following the steps in reverse order.

Refer to **Fig. C** for this.

You have successfully removed and mounted the wheel.

Removing and mounting the ball bearings

The skates are each equipped with two precision ball bearings per wheel, which are filled with grease. As a result, the skates will first rotate quickly with little resistance under load, that is, when inline skating as the grease is distributed.

You can remove the ball bearings, but not take them apart. The ball bearings are encapsulated ball bearings that require no maintenance; they are not suitable for being greased or oiled externally. If the ball bearings clatter or no longer run smoothly, replace them with equivalent new ones.

To remove the ball bearings from the wheels (see **Fig. C**):

1. Remove the wheels **4** whose ball bearings **15** you would like to replace (see chapter “Removing and mounting the wheels”).
2. Hold a wheel so that it is not flat on the palm of your hand.
3. Hold the wheel firmly and use the round end of the universal key **9** to forcefully push into the top ball bearing (see **Fig. F**).

The bottom ball bearing will fall into your palm and, if applicable, the spacer **13** will fall out of the wheel at the same time.

4. Turn the wheel over and use the universal key to push the second ball bearing out of the wheel (see **Fig. F**).

If the second ball bearing (if applicable, with the spacer) falls into your palm, you have successfully removed the ball bearings.

To mount the ball bearings again (see **Fig. C**):

1. To mount the ball bearings again, place the wheel on a solid base and begin by carefully pushing a ball bearing in.

The ball bearing must lock in place and must no longer protrude from the side of the wheel.

2. Turn the wheel over to the other side and insert the spacer.
3. Carefully push the second ball bearing onto the spacer.

The ball bearing must lock in place and must no longer protrude from the side of the wheel.

You have successfully removed and reinstalled the ball bearings of a wheel. You can now mount the wheel again (see chapter “Removing and mounting the wheels”).

Replacing a stopper

A spare stopper is included with the package contents. Once it has worn down, replace the original stopper as follows (see **Fig. D**):

1. Use a hex key **10** to fix the axle thread **16** of the stopper block **17**.
2. Screw the axle screw **14** out with the second hex key.

At the same time, use the hex key to fix the axle thread so that the axle screw can be screwed out all the way.

3. Take the axle screw and the axle thread off of the stopper block.
4. Pull the worn stopper **18** down and off of the stopper block (see step 1 in **Fig. D**).
5. Push the new stopper **8** into the stopper block.
6. Push the axle thread back into the stopper block.
7. Use a hex key to fix the axle thread.
8. Use the other hex key to screw the axle screw back in.

At the same time, use the hex key to fix the axle thread so that the axle screw can be screwed back in all the way.

You have successfully replaced the stopper (see step 2 in **Fig. D**).

Cleaning

NOTICE!

Risk of damage!

Cleaning the skates with unsuitable cleaners or cleaning utensils could damage the skates.

- Do not use any aggressive, acid-, solvent- or vinegar-based cleaners, brushes with metal or nylon bristles, sharp or metallic cleaning utensils such as knives, hard scrapers and the like.
- Wipe the skates off with a lint-free, if applicable, damp cloth.

Storage

- Store the skates in a dry, dust-free place that is not exposed to the elements.

Technical data

Model:	ANS-16-052 / ANS-16-053
Class A:	44 lbs up to 220 lbs (20 kg up to 100 kg) body weight (size 4.5-7.5)
Class B:	44 lbs up to 132 lbs (20 kg up to 60 kg) body weight (size 1.5-4.5)
Article number:	94481

Disposal

Disposing of the packaging

Sort the packaging before you dispose of it. Dispose of paperboard and cardboard with the recycled paper service and wrappers with appropriate collection service.

Disposing of the skates

- Should the skates no longer be capable of being used at some point in time, dispose of them in accordance with the regulations in force in your city or state.
- Please ensure your recycling information applies to the local regulations and EPA recommendations (www.epa.gov).

ZUR FREIGABE

Contenido

Conjunto	3
Uso	4
Volumen de suministro/piezas.....	20
Generalidades.....	21
Leer y guardar el manual de instrucciones	21
Descripción de símbolos	21
Seguridad.....	22
Uso apropiado	22
Indicaciones de seguridad	22
Uso	24
Comprobación de los patines y del volumen de suministro.....	24
Ajuste del número de pie	25
Ajuste de la anchura.....	25
Patinaje	26
Respeto de las indicaciones generales	26
Aprendizaje del patinaje	27
Frenado con el freno	27
Mantenimiento.....	28
Desmontaje y montaje de las ruedas	28
Desmontaje y montaje de los rodamientos de bolas.....	29
Sustitución del freno	30
Limpieza	31
Almacenamiento.....	31
Datos técnicos.....	32
Eliminación.....	32
Eliminación del embalaje	32
Eliminación de los patines.....	32

Volumen de suministro/piezas

- 1 Hebilla de liberación rápida
- 2 Encordonado
- 3 Botón (ajuste de número)
- 4 Rueda, 4× por patín
- 5 Botón giratorio (ajuste de anchura)
- 6 Parte del pie (ajustable)
- 7 Cierre autoadherente
- 8 Freno (recambio)
- 9 Llave universal
- 10 Llave hexagonal, 2×
- 11 Indicador de número
- 12 Arandela, 2× por rueda
- 13 Espaciador, 1× por rueda
- 14 Tornillo axial, 1× por rueda, y 1× en el freno
- 15 Rodamiento de bolas, 2× por rueda
- 16 Rosca axial, 1× por rueda, y 1× en el freno
- 17 Bloque del freno (en el patín derecho)
- 18 Freno (en el patín derecho, no representado)
- 19 Marca

Generalidades

Leer y guardar el manual de instrucciones



Este manual de instrucciones pertenece a los patines en línea. Contienen información importante sobre el cuidado, mantenimiento y sobre patinar. En aras de una mejor comprensión, los patines en línea se denominarán en lo sucesivo simplemente: “patines”.

Antes de que los niños usen los patines, lea detenidamente el manual de instrucciones, sobre todo las indicaciones de seguridad. Asegúrese de que los niños que utilicen los patines, conozcan y comprendan las notas sobre seguridad. La inobservancia de este manual de instrucciones puede provocar lesiones graves o daños en los patines.

Conserve el manual de instrucciones para su uso en el futuro. Si entrega los patines a un tercero, entréguele necesariamente este manual de instrucciones.

También puede solicitar este manual de instrucciones como PDF a nuestro servicio de atención al cliente.

Descripción de símbolos

En este manual de instrucciones, en los patines o en el embalaje se utilizan los siguientes símbolos y términos de advertencia.



Este término/símbolo de advertencia hace referencia a un grado de riesgo medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



Este término de advertencia avisa de posibles daños materiales.



Este símbolo ofrece información adicional práctica sobre el montaje o la utilización.



Los patines contienen el biocida plata.

Seguridad

Uso apropiado

Los patines están previstos únicamente para el ámbito privado. Eso significa que los patines están indicados exclusivamente para la recreación deportiva, no para el uso profesional o como patines de acrobacias, para hockey sobre patines o como patines de competición.

Ir con patines implica un riesgo de lesión relativamente alto. Cerciórese de que los niños lleven prendas de protección adecuadas al patinar. Le recordamos que incluso la ropa de protección adecuada no brinda una seguridad total.

Los patines responden a la clase A para usuarios con un peso corporal superior a 44 lbs (20 kg) y hasta 220 lbs (100 kg) (números 4.5-7.5) y la clase B para usuarios con un peso corporal superior a 44 lbs (20 kg) y hasta 132 lbs (60 kg) (números 1.5-4.5).

Los patines responden a la norma EN 13843.

Deje que los niños usen los patines solo como está indicado en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso se considera inapropiado, y puede provocar daños materiales o incluso personales. Los patines no son un juguete infantil.

El fabricante o distribuidor no se hacen responsables de daños producidos por uso inapropiado o erróneo.

Indicaciones de seguridad

Lea detenidamente las siguientes indicaciones de seguridad. Explique todos los puntos relativos a la seguridad a los niños que usan los patines antes de utilizar los patines por primera vez.

¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de asfixia!

Los niños pueden enredarse y asfixiarse con la lámina de embalaje si juegan con la misma.

- No permita que los niños jueguen con las láminas de embalaje.

⚠ ¡ADVERTENCIA!**¡Riesgo de lesiones!**

La manipulación errónea de los patines puede provocar lesiones.

- Vigile a los niños mientras emplean los patines.
- Familiarice a los niños que utilizan los patines con las indicaciones de seguridad antes del primer uso.
- Asegúrese de que los niños sepan patinar y frenar de forma segura.
- Cerciórese de que los niños que emplean los patines lleven protectores adecuados para rodillas, codos y muñecas, así como casco, al patinar.
- Coloque reflectores en la ropa de los niños que emplean los patines durante el crepúsculo o en la oscuridad. O asegúrese de que los niños lleven chalecos protectores reflectantes.
- No modifique los patines de forma que se pueda ver afectada la seguridad.
- Sustituya las piezas dañadas o gastadas únicamente por recambios originales.
- Dado el caso, consulte a un especialista cuando desee cambiar las ruedas, frenos o rodamientos de bolas, y si no está seguro.
- Antes de cada uso, compruebe que todos los tornillos y roscas axiales estén apretados en los ejes. Al aflojar y apretar los tornillos y roscas axiales varias veces, estos pueden soltarse. Renueve los ejes en caso necesario.
- Elimine los bordes afilados producidos por el uso antes de cada nueva utilización.
- Antes y después de cada uso, revise si hay señales de desgaste y daños visibles en los patines.

¡AVISO!

¡Riesgo de daños!

El manejo inadecuado de los patines puede provocar daños en los mismos.

- Deje que los niños usen los patines solo por superficies planas, limpias y secas que estén asimismo libres de obstáculos como piedras y ramas.
- Asegúrese de que los patines no se depositen encima o cerca de superficies calientes como, p. ej., placas de cocina.
- No deje que los niños usen más los patines si sus componentes de plástico tienen grietas o fisuras, o se han deformado. Los componentes dañados solo deben sustituirse por piezas de repuesto originales y adecuadas.



- Respete el código de circulación al patinar. Asegúrese de que los niños que utilizan los patines, circulen de forma segura también solos en medio del tráfico viario.
- Tenga en cuenta a los demás usuarios de la vía como, p. ej., peatones, ciclistas y conductores. Con niños, lo mejor es circular por zonas pacificadas y apartadas de calles transitadas.
- Mediante el control y el mantenimiento periódicos de los patines, aumenta la duración de estos y contribuye a un uso seguro.

Uso

Comprobación de los patines y del volumen de suministro

1. Saque los patines de su embalaje.
2. Compruebe si el suministro está completo (véase la **fig. A y D**).
3. Compruebe si los patines o las piezas individuales presentan daños. Si este es el caso, no utilice los patines. Contacte con el fabricante a través de la dirección de servicio técnico indicada en la tarjeta de garantía.

Ajuste del número de pie

Los patines están disponibles en los siguientes números:

	Clase A	Clase B
44-132 lbs (20-60 kg)	–	Números 1.5-4.5
44-220 lbs (20-100 kg)	Números 4.5-7.5	–

Puede ajustar el número de los patines sin herramientas adicionales.

1. Afloje la hebilla de liberación rápida **1** y el cierre autoadherente **7**.
2. Para aflojar el bloqueo de seguridad, mantenga presionado el botón **3** (véase la **fig. B**).
3. Agarre la parte del pie **6** delante y
 - tire para agrandar el pie o
 - empuje para reducir el pie.

Vea el número ajustado en el indicador de número **11** del lateral de los patines (véase la **fig. B**).

4. Suelte el botón para que el bloqueo de seguridad encaje en el número configurado. Asegúrese de que el bloqueo de seguridad haya encajado bien antes de emplear los patines la próxima vez.

El número no se puede ajustar durante el uso.

Ya ha configurado correctamente el número de pie.

Ajuste de la anchura

Para los patines, se pueden ajustar cuatro anchos distintos de la parte del pie.

1. Tire al máximo del botón giratorio **5** y sujételo (véase la **fig. A**).
2. Gire el botón giratorio con la marca **19** hacia
 - “–” para reducir el ancho de la parte del pie **6**, o hacia
 - “+” para ampliar el ancho de la parte del pie (véase la **fig. E**).

Patinaje

¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de lesiones!

La manipulación errónea de los patines puede provocar lesiones.

- Permita que los niños que usan los patines adapten su velocidad a su pericia al patinar.
- Deje que los niños usen los patines solo por superficies planas, limpias y secas que estén asimismo libres de obstáculos como piedras y ramas.
- Cerciórese de que los niños que emplean los patines lleven protectores adecuados para rodillas, codos y muñecas, así como casco, al patinar.
- Coloque reflectores en la ropa de los niños que emplean los patines durante el crepúsculo o en la oscuridad. O asegúrese de que los niños lleven chalecos protectores reflectantes.
- Con los niños que usan los patines, practique primero a deslizarse, girar y frenar antes de probar a ir rápido.

Respeto de las indicaciones generales

Ayude a los niños que se suban a los patines por primera vez. Explíqueles las siguientes indicaciones:

- Calzarse bien los patines y entonces ponerse en marcha.
- Tener en cuenta que el encordonado  no esté demasiado flojo. Los extremos del encordonado no pueden colgar sueltos de los patines para que no se puedan enganchar con las ruedas.
- Para empezar, aprender a mantener el equilibrio sobre una superficie que impida acelerar, p. ej. la moqueta.
- Practicar el patinaje sobre asfalto limpio y plano en cuanto se tenga la sensación de dominar el equilibrio. Para ello, busque un lugar con poco tráfico, idealmente sin otros usuarios de la vía.
- Comenzar con las curvas una vez dominado el patinaje recto.

Aprendizaje del patinaje

Con los siguientes consejos, puede enseñar a los niños a patinar:

1. Dar los primeros pasos con los pies mirando fuera porque corresponde a la posición de patinaje posterior.
2. Ponerse recto con los pies separados un palmo más o menos y en paralelo, llevar los brazos un poco adelante y doblar las rodillas para que las tibias toquen el borde delantero de los patines.
3. Depositar el peso corporal con cuidado sobre las almohadillas plantarias.
4. Orientar un pie algo hacia fuera y alejarlo un poco.
5. Repetir lo mismo con el otro pie para encontrar el ritmo propio al patinar.
6. Para girar, inclinar los patines hacia dentro o fuera usando las caderas y rodillas.

Probar primero de pie.

7. Al girar, inclinarse un poco hacia dentro.
8. Frenar a tiempo con el freno **18** para parar (consulte el capítulo “Frenado con el freno”).

Cuanto mayor sea la velocidad al patinar, mayor será la distancia de frenado.

Frenado con el freno

¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de lesiones!

Patinar sin saber frenar bien puede conllevar situaciones muy peligrosas y accidentes en el tráfico viario. Los niños pueden sufrir lesiones graves y poner en gran peligro a otros.

- Asegúrese de que los niños que usen los patines en el tráfico viario, sepan frenar bien.
- Deje a los niños patinar en el tráfico viario solo cuando sepan frenar bien.

Así frenan los niños de forma segura con el freno:

1. Adelantar un poco el patín del freno **18** y depositar el peso sobre la otra pierna.
Dado el caso, ayudarse de los brazos para mantener el equilibrio.
2. Con cuidado, levantar la punta del pie del patín del freno.
El freno se arrastra ahora por el suelo y va frenando automáticamente.

3. Para frenar más rápido, probar con cuidado a presionar más el freno y, dado el caso, a adelantar un poco el peso corporal.

Cuanta mayor sea la presión sobre el freno, más fuerte será el frenado. Comenzar siempre a frenar con una ligera presión.

Evitar los movimientos bruscos para no perder el equilibrio o dejar de frenar sin querer.



Para conocer otras técnicas de patinaje y frenado sin freno, recomendamos participar en un curso de patinaje.

Mantenimiento

⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de lesiones!

Si los patines no se mantienen periódicamente, los tornillos axiales se pueden salir de las roscas axiales al patinar y provocar accidentes graves. Los niños pueden sufrir lesiones graves y poner en gran peligro a otros.

- Apriete periódicamente los tornillos y roscas axiales.
- Apriete todos los tornillos axiales **14** y roscas axiales **16** periódicamente para que las ruedas **4** no se aflojen de forma inesperada.
- Retire la suciedad menos fina como, p. ej., pequeñas piedras y hojas, atrapada entre las ruedas, a más tardar después de cada uso.

Desmontaje y montaje de las ruedas

Cuando se necesiten ruedas nuevas, tenga en cuenta si las nuevas poseen nuevos rodamientos de bolas, y que el tamaño de las ruedas sea correcto.

Así desmonta las ruedas (véase la **fig. C**):

1. Fije la rosca axial **16** de la rueda **4** que desea sustituir, con una llave hexagonal **10**.
2. Afloje el tornillo axial **14** con la segunda llave hexagonal.
Fije la rosca axial con la llave hexagonal para poder aflojar el tornillo axial del todo.
3. Retire el tornillo axial, la rosca axial y las dos arandelas **12**.
Ahora puede extraer la rueda.

Así vuelve a montar las ruedas (véase la **fig. C**):

- Conserve todas las piezas y vuelva a montarlas con la nueva rueda en el orden inverso.

Para ello, oriéntese con la **fig. C**.

Ya ha desmontado y montado bien la rueda.

Desmontaje y montaje de los rodamientos de bolas

Los patines están equipados con dos rodamientos de bolas de precisión por rueda, con grasa en su interior. Los patines marchan con facilidad y rapidez cuando están sometidos a carga, o sea al patinar, pues la grasa se reparte entonces.

Puede desmontar los rodamientos de bolas, pero no abrirlos. Los rodamientos de bolas están encapsulados y no requieren mantenimiento; por tanto, no están indicados para ser engrasados o lubricados por fuera. Cuando los rodamientos de bolas hacen ruido o ya no marchan suaves, sustitúyalos por unos nuevos similares.

Así desmonta los rodamientos de bolas de las ruedas (véase la **fig. C**):

1. Desmonte las ruedas **4** cuyos rodamientos de bolas **15** quiere sustituir (consulte el capítulo “Desmontaje y montaje de las ruedas”).
2. Sujete una rueda con la mano de forma que no quede plana sobre la palma.
3. Agarre bien la rueda y, con el extremo redondo de la llave universal **9**, empuje con fuerza dentro del rodamiento de bolas que hay encima (véase la **fig. F**).

El rodamiento de bolas que hay debajo le cae en la palma y quizá caiga a la vez el espaciador **13** de la rueda.

4. Dele la vuelta a la rueda y saque el segundo rodamiento de bolas de la rueda presionando con la llave universal (véase la **fig. F**).

Cuando le caiga el segundo rodamiento de bolas (dado el caso, con el espaciador) en la palma, ya habrá desmontado correctamente los rodamientos de bolas.

Así vuelve a montar los rodamientos de bolas (véase la **fig. C**):

1. Para montar de nuevo los rodamientos de bolas, ponga la rueda sobre una superficie sólida y meta primero un rodamiento de bolas con cuidado.

El rodamiento de bolas debe encajar y no puede sobresalir lateralmente de la rueda.

2. Gire la rueda al otro lado e inserte el espaciador.
 3. Empuje el segundo rodamiento de bolas con cuidado sobre el espaciador.
- El rodamiento de bolas debe encajar y no puede sobresalir lateralmente de la rueda.

Ya ha desmontado y montado de nuevo los rodamientos de bolas de una rueda. Ahora puede volver a montar la rueda (consulte el capítulo “Desmontaje y montaje de las ruedas”).

Sustitución del freno

El volumen de suministro incluye un freno de recambio. Reemplace el freno original cuando esté gastado de la siguiente manera (véase la **fig. D**):

1. Fije la rosca axial **16** del bloque del freno **17** con una llave hexagonal **10**.
2. Afloje el tornillo axial **14** con la segunda llave hexagonal.

Fije la rosca axial con la llave hexagonal para poder aflojar el tornillo axial del todo.

3. Retire el tornillo y la rosca axial del bloque del freno.
4. Retire el freno gastado **18** del bloque del freno por abajo (véase el paso 1 en la **fig. D**).
5. Meta el nuevo freno **8** en el bloque del freno.
6. Vuelva a insertar la rosca axial en el bloque del freno.
7. Fije la rosca axial con una llave hexagonal.
8. Apriete de nuevo el tornillo axial con la otra llave hexagonal.

Fije la rosca axial con la llave hexagonal para poder apretar el tornillo axial del todo.

Ya ha reemplazado correctamente el freno (véase el paso 2 en la **fig. D**).

Limpieza

¡AVISO!

¡Riesgo de daños!

Si limpia los patines con productos o utensilios de limpieza inadecuados, pueden sufrir daños.

- No utilice productos de limpieza agresivos, con ácidos, disolventes ni lejía, cepillos con cerdas de metal o nylon y objetos de limpieza afilados o metálicos, como cuchillos, espátulas duras y similares.
- Limpie los patines con un paño sin pelusa, dado el caso humedecido.

Almacenamiento

- Guarde los patines en un lugar protegido de la intemperie, seco y sin polvo.

Datos técnicos

Modelo:	ANS-16-052 / ANS-16-053
Clase A:	44 lbs (20 kg) hasta 220 lbs (100 kg) de peso corporal (número 4.5-7.5)
Clase B:	44 lbs (20 kg) hasta 132 lbs (60 kg) de peso corporal (número 1.5-4.5)
Número de artículo:	94481

Eliminación

Eliminación del embalaje

Elimine el embalaje por tipos de material. El cartón y las láminas han de llevarse a un punto de recogida de papel usado y un punto de recogida de materiales respectivamente.

Eliminación de los patines

- Cuando los patines no se utilizan más, elimínelos de acuerdo con las disposiciones de su estado o país en materia de desechos.
- Asegúrese de que la información sobre reciclaje corresponda a la normativa local y las recomendaciones de la EPA (www.epa.gov).

ZUR FREIGABE

ZUR FREIGABE

ZUR FREIGABE



ZUR FREIGABE

DISTRIBUTED BY • DISTRIBUIDO POR:

ALDI INC., BATAVIA, IL 60510
WWW.ALDI.US

**AFTER SALES SUPPORT •
SERVICIO POSVENTA**

94481



(800) 407 1458



support@aspiria-nonfood.com

MODEL/NO DEL MODELO:
ANS-16-052/ ANS-16-053

05/2017

3

**YEARS WARRANTY
AÑOS DE GARANTÍA**